

Procedura di valutazione comparativa per la copertura di n. 1 posto di professore di ruolo di prima fascia, ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010 n. 240, per il Settore Concorsuale 10/G1 Glottologia e Linguistica, Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/02 Didattica delle Lingue Moderne", indetta con D.R. n. 47 del 10.02.2021 pubblicato all'Albo Ufficiale dell'Ateneo in data 10.02.2021.

RELAZIONE FINALE

La Commissione giudicatrice della procedura valutativa ad 1 posto di professore ordinario, ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010, n. 240, per il per il Settore Concorsuale 10/G1 Glottologia e Linguistica, Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/02 Didattica delle Lingue Moderne, presso il Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca di questo Ateneo, nominata con D.R. n. 158 del 21.04.2021 pubblicato all'Albo Ufficiale dell'Ateneo in data 21.04.2021, composta da:

Prof.ssa Antonella Benucci	Professoressa Ordinaria	Università per Stranieri di Siena
Prof.ssa Anna De Meo	Professoressa Ordinaria	Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"
Prof. Marco Mezzadri	Professore Ordinario	Università degli Studi di Parma

si riunisce per via telematica il giorno 12 luglio 2021 alle ore 13,50 per la stesura della relazione finale.

La prima riunione si è tenuta per via telematica il giorno 12 luglio 2021 alle ore 10.

La Commissione ha poi provveduto a designare Presidente e Segretario attribuendo tali funzioni rispettivamente alla Prof.ssa Antonella Benucci e al Prof. Marco Mezzadri.

La Commissione ha preso visione del D.R. di indizione della presente procedura valutativa, pubblicata all'Albo Ufficiale di Ateneo in data 10.02.2021, nel quale è indicato il nominativo della candidata individuata dal Dipartimento da sottoporre a valutazione, nonché degli atti normativi e regolamentari che disciplinano la procedura stessa.

La Commissione, ai sensi dell'art. 6 del D.R. di indizione della procedura di valutazione, ha predeterminato i criteri per procedere alla valutazione della candidata.

I criteri di valutazione sono stabiliti nel rispetto degli standard qualitativi di cui all'art. 24, comma 5 della Legge n. 240/2010 e del "Regolamento di Ateneo per la disciplina delle chiamate dei professori di ruolo di prima e di seconda fascia. Disciplina dei professori di doppia appartenenza, trasferimenti e research fellow", nonché in base ai criteri generali di cui al D.M. 04.08.2011 n. 344.

In particolare, la Commissione ha espresso un giudizio analitico basato su:

- curriculum scientifico,
- pubblicazioni,
- attività didattica.

Per la valutazione delle pubblicazioni scientifiche la Commissione ha deciso di attenersi ai criteri previsti dall'art. 2 del Regolamento di Ateneo per la valutazione delle pubblicazioni e dei titoli scientifici e didattici ai fini delle valutazioni comparative.

La Commissione ha valutato altresì la consistenza complessiva della produzione scientifica della candidata, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

Per quanto riguarda eventuali lavori presentati dalla candidata che risultino svolti in collaborazione con terzi, la Commissione ha stabilito che la valutazione tenga conto dell'apporto individuale della candidata, usando i criteri riconosciuti dalla comunità scientifica e facendo riferimento all'eventuale attribuzione indicata nella pubblicazione stessa.

Ognuno dei membri della Commissione, presa visione del nominativo della candidata individuata per la valutazione, Prof.ssa Carla Bagna, ha dichiarato di non avere con la candidata e con gli altri commissari relazioni di parentela o affinità entro il IV grado incluso e che non sussistono le cause di astensione previste dallo Statuto, dal Codice Etico dell'Ateneo e dagli artt. 51 e 52 del C.P.C.

La Commissione ha deciso di riconvocarsi il giorno 12 luglio 2021 alle ore 11 per via telematica per procedere alla valutazione delle pubblicazioni, del curriculum e dell'attività didattica svolta.

La seconda riunione si è tenuta per via telematica il giorno 12 luglio 2021 alle ore 11 al fine di valutare il curriculum scientifico, le pubblicazioni e l'attività didattica svolta dalla candidata. La Commissione ha proceduto quindi all'esame del curriculum, dei titoli scientifici e didattici e delle pubblicazioni scientifiche presentate dalla Prof.ssa Carla Bagna.

Per quanto riguarda le pubblicazioni redatte in collaborazione con i terzi, dopo ampio esame collegiale, la Commissione, tenuto conto dell'attività scientifica globale sviluppata dalla candidata, ritiene di poter individuare il contributo dato dalla candidata medesima e unanimemente decide di accettare tutti i lavori in parola ai fini della successiva valutazione di merito.

Ogni Commissario ha poi formulato un giudizio complessivo esprimendosi sull'idoneità della candidata a ricoprire il posto in oggetto, tenendo conto del curriculum scientifico, delle pubblicazioni e dell'attività didattica svolta (All. A).

La Commissione è pervenuta alla formulazione del giudizio collegiale (All. B).

La Commissione, infine, sulla base di quanto sopra espresso, con deliberazione assunta all'unanimità dei componenti, ha ritenuto la Prof.ssa Carla Bagna, idonea alla copertura del posto di professore di ruolo di I fascia, ai sensi dell'art. 24, comma 6, della Legge 30.12.2010, n. 240, per il Settore Concorsuale 10/G1 Glottologia e Linguistica, Settore Scientifico Disciplinare L-LIN/02 Didattica delle Lingue Moderne.

La Commissione termina i lavori alle ore 14,30 del 12 luglio 2021.

Letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

La Presidente si impegna a trasmettere i verbali nn. 1 e 2, la presente relazione finale corredata dalle dichiarazioni di concordanza degli altri Commissari, all'Università per Stranieri di Siena, per posta elettronica certificata all'indirizzo unistrasi@pec.it, per i provvedimenti di competenza.

(data) 12 luglio 2021

Prof.ssa Antonella Benucci, Presidente _____

ALLEGATO A

GIUDIZI INDIVIDUALI DEI COMMISSARI

Candidata: Carla Bagna

Giudizio di Antonella Benucci

La candidata è professoressa associata S.S.D. L-LIN/02 dal 2014 ed ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professore di I fascia nel settore concorsuale 10G – Glottologia e Linguistica, S.S.D. L-LIN/02 – Didattica delle lingue moderne nel 2018.

Ha al suo attivo numerosi incarichi istituzionali e impegnative attività presso l'Università per Stranieri di Siena tra i quali emergono le cariche di Direttrice del Centro Linguistico CLUSS (dal 2010), la delega rettorale alle Relazioni Internazionali, l'attività di socio fondatore dello Spin-off SIENA-ITALTECH dell'Università per Stranieri di Siena, la rappresentanza dell'Università per Stranieri di Siena entro l'Area Coordinamento Ricerca e il Comitato Regionale per l'Istruzione e la Formazioe Tecnica della Regione Toscana.

E' consigliera CUN in rappresentanza dei professori associati di Area 10.

Dal 2013 al 2019 è stata membro del Consiglio di Amministrazione dell'Università per Stranieri di Siena

Ha tenuto molti corsi di formazione per docenti di italiano a stranieri in Italia e all'estero.

La candidata ha partecipato e partecipa a vari progetti di ricerca, nazionali e internazionali, anche in qualità di responsabile scientifica; per uno dei tali progetti ha vinto il Label Europeo delle lingue rilasciato dalla Commissione europea. Nelle sue attività di ricerca presso il Centro di Eccellenza ha realizzato materiali didattici, il software geolinguistico MapGeoLing 1.0.0 per la raccolta di dati linguistici attraverso tecnologie avanzate e Gente del Mediterraneo.

Dalla estesa partecipazione a convegni e congressi, nazionali e internazionali, e dall'elenco delle pubblicazioni presentato, si evincono le principali linee di ricerca della candidata orientate nel campo del plurilinguismo, della linguistica del contatto, delle lingue immigrate, della misurazione della competenza linguistica.

Sul versante della didattica, oltre all'attività istituzionale nei corsi triennale e magistrale, svolge attività di docenza nella Scuola di Specializzazione, nel Dottorato, nei Master di I e II livello (ICON, MUNDIS ecc.). Ha diretto diverse tesi di laurea Triennale, Magistrale e della Scuola di specializzazione.

L'attività scientifica della candidata si segnala per serietà e continuità, anche nel perseguire linee di indagine poco esplorate. L'entità complessiva della produzione scientifica e la sua distribuzione temporale sono eccellenti, così come il suo contributo all'ideazione e/o conduzione di ricerche e al conseguimento dei risultati. La Professoressa Bagna presenta un profilo connotato da qualità della produzione scientifica, all'interno del panorama nazionale e internazionale di ricerca, originalità, innovazione, rigore metodologico.

Si segnala dunque una piena coerenza della tipologia dell'impegno didattico e scientifico.

Le dodici pubblicazioni presentate per la valutazione, tutte in sedi prestigiose e ampiamente pertinenti per gli ambiti a cui si riferisce la presente valutazione, sono incentrate prevalentemente sui temi della diversità linguistica e la visibilità delle lingue immigrate, dell'acquisizione delle preposizioni in italiano L2, della diffusione dell'italiano nel mondo e del suo insegnamento, sulle politiche linguistiche nei processi di internazionalizzazione.

La candidata presenta un profilo di studiosa di alto livello, in piena coerenza con l'impegno scientifico didattico previsto dal bando. Per la sua matura personalità scientifica e per la rilevanza dei risultati conseguiti con un costante impegno pertanto da ritenersi pienamente idonea alla copertura del posto di professore universitario di prima fascia nel settore scientifico disciplinare previsto dal bando.

Giudizio individuale di Anna De Meo

La candidata Carla Bagna è professore associato nel SSD L-LIN/02 presso il Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca dell'Università per Stranieri di Siena dal 2014 ed è in possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale per la prima fascia nel settore concorsuale 10/G1 dal 2018.

Ricopre numerosi incarichi istituzionali sia all'interno del proprio Ateneo, dove è Direttrice del Centro CLUSS da ottobre 2010, Delegata del Rettore per le Relazioni internazionali dal 2015 ed è stata componente del Consiglio di Amministrazione dal 2013 al 2019, sia all'interno del CUN dove dal 2019 è Consigliere in rappresentanza dei Professori associati di Area 10.

È membro del Dottorato in Linguistica Storica, Linguistica Educativa e Italianistica dell'Università per Stranieri di Siena ed è rappresentante dell'Ateneo in varie istituzioni quali il Consiglio Scientifico Didattico del Consorzio ICON, il Comitato Regionale per l'Istruzione e la Formazione Tecnica della Regione Toscana, l'Area Coordinamento Ricerca della Regione Toscana, l'Osservatorio Economico Provinciale della Camera di Commercio di Siena.

Dal 2008 al 2012 ha coordinato il Master di II livello MUNDIS e nel 2012 è stata proponente e socio fondatore dello spin-off SIENA-ITALTECH.

Nel 2018 ha ottenuto il Label europeo delle lingue per il progetto L'AltRoparlante.

Ha condotto un'intensa attività di ricerca, con particolare attenzione per il plurilinguismo e le politiche linguistiche, l'italiano L2 e la linguistica del contatto, la valutazione e il testing delle competenze linguistiche.

La ricca produzione scientifica della candidata presenta interessanti lavori in ognuno di questi ambiti di ricerca. Le dodici pubblicazioni presentate per la valutazione sono pubblicate prevalentemente in sedi prestigiose e pertinenti per gli ambiti a cui si riferisce la presente valutazione. I temi di ricerca si presentano anche nell'organizzazione di diversi congressi nazionali e internazionali e nelle numerose relazioni a convegni e conferenze.

La candidata ha svolto anche una costante e intensa attività didattica e ha tenuto molti corsi di formazione per docenti di italiano a stranieri in Italia e all'estero.

La qualità delle pubblicazioni presentate e dell'attività di ricerca e di didattica svolta, l'impegno istituzionale in ambito universitario e i ruoli occupati all'interno di importanti istituzioni dimostrano una piena maturità scientifica della candidata Carla Bagna, che può ritenersi pienamente idonea alla copertura del posto di professore universitario di prima fascia nel settore scientifico disciplinare previsto dal bando.

Giudizio individuale Marco Mezzadri **Candidata: Carla Bagna**

La candidata è professoressa associata S.S.D. L-LIN/02 dal 2014 ed ha conseguito l'abilitazione scientifica nazionale a professore di I fascia nel settore concorsuale 10G – Glottologia e Linguistica, S.S.D. L-LIN/02 – Didattica delle lingue moderne nel 2018.

Presso l'Università per Stranieri di Siena, sede di servizio, ha ricoperto un numero considerevole di incarichi istituzionali: spiccano la direzione del Centro Linguistico CLUSS, la delega rettorale alle Relazioni Internazionali, la rappresentanza dell'Università per Stranieri di Siena entro l'Area Coordinamento Ricerca e il Comitato Regionale per l'Istruzione e la Formazione Tecnica della Regione Toscana.

E', inoltre, stata membro del Consiglio di Amministrazione dell'Università per Stranieri di Siena dal 2013 al 2019.

Da ultimo, di notevole rilievo e impegno è l'incarico in qualità di consigliera del CUN in rappresentanza dei professori associati di Area 10.

La candidata ha preso parte o partecipa tuttora a un numero rilevante di progetti di ricerca, nazionali e internazionali. Di alcuni è responsabile scientifica. Si sottolinea il premio Label Europeo delle lingue ottenuto con il progetto "L'AltRoparlante".

Dal curriculum si evince la partecipazione a un considerevole numero di convegni e seminari, nazionali e internazionali.

Le principali linee di ricerca della candidata si collocano in ambito sociolinguistico e glottodidattico.

L'attività didattica si esplica in corsi istituzionali di laurea triennale e magistrale, e di dottorato, oltre che nella Scuola di Specializzazione dell'Università per Stranieri di Siena e in corsi di Master.

Sempre in ambito didattico, la candidata vanta numerosi interventi in corsi di formazione per docenti di italiano LS/L2 in Italia e all'estero.

La produzione scientifica della candidata presenta una significativa continuità.

Le pubblicazioni presentate per la valutazione, dodici come previsto dal bando, risultano coerenti con il settore L-LIN/02.

Di queste, quattro sono contributi in volumi collettanei pubblicati in sedi editoriali internazionali; uno è a unica firma. Un altro, in co-autoria con Barni e Bellinzona, è accolto in una sede particolarmente prestigiosa.

Presenta una monografia del 2004, due articoli su riviste scientifiche, un contributo in atti di convegno e otto capitoli di libro.

La candidata presenta un profilo di studiosa attenta a esplorare ambiti contigui alla Linguistica educativa, spesso con l'intento di interpretarne le implicazioni di tipo glottodidattico in modo arricchente per il settore L-LIN/02. La candidata è da ritenersi idonea alla copertura del posto di professore universitario di prima fascia nel settore scientifico disciplinare previsto dal bando.

ALLEGATO B

GIUDIZIO COLLEGIALE DELLA COMMISSIONE

Candidata Carla Bagna

La candidata Carla Bagna è professore associato nel SSD L-LIN/02 presso il Dipartimento di Ateneo per la Didattica e la Ricerca dell'Università per Stranieri di Siena dal 2014 ed è in possesso dell'Abilitazione Scientifica Nazionale per la prima fascia nel settore concorsuale 10/G1 dal 2018.

Ricopre numerosi incarichi istituzionali sia all'interno del proprio Ateneo, dove è Direttrice del Centro CLUSS da ottobre 2010, Delegata del Rettore per le Relazioni internazionali dal 2015 ed è stata componente del Consiglio di Amministrazione dal 2013 al 2019, sia all'interno del CUN dove dal 2019 è Consigliere in rappresentanza dei Professori associati di Area 10. È membro del Dottorato in Linguistica Storica, Linguistica Educativa e Italianistica dell'Università per Stranieri di Siena ed è rappresentante dell'Ateneo in varie istituzioni quali il Consiglio Scientifico Didattico del Consorzio ICON, il Comitato Regionale per l'Istruzione e la Formazione Tecnica della Regione Toscana, l'Area Coordinamento Ricerca della Regione Toscana, l'Osservatorio Economico Provinciale della Camera di Commercio di Siena.

Nel 2012 è stata proponente e socio fondatore dello spin-off SIENA-ITALTECH dell'Università per Stranieri di Siena. Nel 2018 ha ottenuto il Label europeo delle lingue per il progetto L'AltRoparlante.

Sul versante della didattica, oltre all'attività istituzionale nei corsi triennale e magistrale, svolge attività di docenza nella Scuola di Specializzazione, nel Dottorato, nei Master di I e II livello (ICON, MUNDIS ecc.). Ha diretto diverse tesi di laurea Triennale, Magistrale e della Scuola di specializzazione. Sempre in ambito didattico, la candidata vanta numerosi interventi in corsi di formazione per docenti di italiano LS/L2 in Italia e all'estero.

Ha condotto un'intensa attività di ricerca, con particolare attenzione per il plurilinguismo e le politiche linguistiche, l'italiano L2 e la linguistica del contatto, la valutazione e il testing delle competenze linguistiche. La candidata ha partecipato e partecipa a vari progetti di ricerca, nazionali e internazionali, anche in qualità di responsabile scientifica. Nelle sue attività di ricerca presso il Centro di Eccellenza ha progettato e coordinato la realizzazione di materiali didattici di varia natura.

La ricca produzione scientifica della candidata presenta interessanti lavori in ognuno di questi ambiti di ricerca. La produzione scientifica risulta continua e intensa. L'entità complessiva della produzione scientifica e la sua distribuzione temporale sono eccellenti, così come il suo contributo all'ideazione e/o conduzione di ricerche e al conseguimento dei risultati

Le dodici pubblicazioni presentate per la valutazione sono ospitate prevalentemente in sedi prestigiose e pertinenti per gli ambiti a cui si riferisce la presente valutazione.

L'estesa partecipazione a convegni e congressi, nazionali e internazionali, e la loro organizzazione rispecchiano gli interessi di ricerca della candidata.

Per il profilo scientifico e didattico mostrato, che qualifica la candidata come studiosa di alto livello, la Commissione unanime ritiene Carla Bagna in grado di assolvere ai compiti scientifici

e didattici richiesti ad un professore di I fascia nel settore L-LIN/02 e perfettamente adeguata all'impegno richiesto dal bando dell'Università per Stranieri di Siena per il quale concorre.